



Le Saint-Siège

DISCOURS DU SAINT PÈRE À L'OCCASION DU JUBILÉ DES SCIENTIFIQUES

Jeudi 25 mai 2000

Messieurs les Cardinaux,

Chers Frères dans l'épiscopat et dans le sacerdoce,

Chers Amis représentant le monde de la science et de la recherche!

1. Je vous accueille avec une joie profonde à l'occasion de votre pèlerinage jubilaire. Je remercie le Cardinal Paul Poupard, Président du Conseil pontifical pour la Culture, de ses paroles de bienvenue et de l'organisation de ce jubilé, avec l'ensemble de ses collaborateurs. J'exprime ma vive gratitude à Son Excellence le Professeur Nicola Cabibbo, Président de l'Académie pontificale des Sciences, pour l'hommage qu'il vient de m'adresser en votre nom à tous.

Au cours des siècles passés, la science, dont les découvertes sont fascinantes, a occupé une place prépondérante et s'est parfois considérée comme l'unique critère de la vérité ou comme la voie du bonheur. Une réflexion basée exclusivement sur des éléments scientifiques avait tenté de nous habituer à une culture du soupçon et du doute. Elle se refusait à considérer l'existence de Dieu et à envisager l'homme dans le mystère de son origine et de sa fin, comme si une telle perspective pouvait remettre en cause la science elle-même. Elle a parfois envisagé que Dieu était une simple construction de l'esprit qui ne résisterait pas à la connaissance scientifique. De telles attitudes ont conduit à éloigner la science de l'homme et du service qu'elle est appelée à lui rendre.

2. Aujourd'hui, "un grand défi qui se présente à nous [...] est celui de savoir accomplir le passage, aussi nécessaire qu'urgent, du *phénomène* au *fondement*. Il n'est pas possible de s'arrêter à la seule expérience; [...] il faut que la réflexion spéculative atteigne la substance spirituelle et le fondement sur lesquels elle repose" (Encyclique *Fides et ratio*, n. 83). La recherche scientifique est basée, elle aussi, sur les capacités de l'esprit humain à découvrir ce qui est universel. Cette

apertura à la connaissance introduit au sens ultime et fondamental de la personne humaine dans le monde (cfr Encyclique *Fides et ratio*, n. 81).

“Les cieux proclament la gloire de Dieu, le firmament raconte l’ouvrage de ses mains” (*Ps 18 A*, 2); par ces paroles, le psalmiste évoque le “témoignage silencieux” de l’œuvre admirable du Créateur, inscrite dans la réalité même de la création. Ceux qui sont engagés dans la recherche sont appelés à faire, d’une certaine manière, la même expérience que le psalmiste et à avoir le même émerveillement. “Il faut cultiver l’esprit de façon que soient développées les facultés d’admiration, d’introspection, de contemplation, ainsi que la capacité de former un jugement personnel et de développer le sens religieux, moral et social” (*Gaudium et spes*, n. 59).

3. Based on an attentive observation of the complexity of terrestrial phenomena, and following the object and method proper to each discipline, scientists discover the laws which govern the universe, as well as their inter-relationship. They stand in wonderment and humility before the created order and feel drawn to the love of the Author of all things. Faith, for its part, is able to integrate and assimilate every research, for all research, through a deeper understanding of created reality in all its specificity, gives man the possibility of discovering the Creator, source and goal of all things. “Ever since the creation of the world his invisible nature, namely his eternal power and deity, has been clearly perceived in the things that have been made” (*Rom 1:20*).

By increasing his knowledge of the universe, and in particular of the human being, who is at its centre, man has a veiled perception, as it were, of the presence of God, a presence which he is able to discern in the “silent manuscript” written by the Creator in creation, the reflection of his glory and grandeur. God loves to make himself heard in the silence of creation, in which the intellect senses the transcendence of the Lord of Creation. Everyone who seeks to understand the secrets of creation and the mysteries of man must be ready to open their mind and heart to the deep truth which manifests itself there, and which “draws the intellect to give its consent” (Saint Albert the Great, *Commentary on John*, 6, 44).

4. La Iglesia tiene gran estima por la investigación científica y técnica, pues “constituyen una expresión significativa del dominio del hombre sobre la creación” (*Catecismo de la Iglesia católica*, n. 2293) y un servicio a la verdad, al bien y la belleza. Desde Copérnico a Mendel, de Alberto Magno a Pascal, de Galileo a Marconi la historia de la Iglesia y la historia de las ciencias nos muestran claramente que hay una cultura científica enraizada en el cristianismo. En efecto, se puede decir que la investigación, al explorar tanto lo más grande como lo más pequeño, contribuye a la gloria de Dios que se refleja en cada parte del universo.

La fe no teme a la razón. Éstas “son como las dos alas con las cuales el espíritu humano se eleva hacia la contemplación de la verdad. Dios ha puesto en el corazón del hombre el deseo de conocer la verdad y, en definitiva, de conocerle a Él para que, conociéndolo y amándolo, pueda alcanzar también la plena verdad sobre sí mismo” (Encíclica *Fides et ratio*, introducción). Si en el

pasado la separación entre fe y razón ha sido un drama para el hombre, que ha conocido el riesgo de perder su unidad interior bajo la amenaza de un saber cada vez más fragmentado, vuestra misión consiste hoy en proseguir la investigación convencidos de que, “para el hombre inteligente [...], todas las cosas se armonizan y concuerdan” (Gregorio Palamas, *Theophanes*).

Os invito, pues, a pedir al Señor que os conceda el don del Espíritu Santo, pues amar la verdad es vivir del Espíritu Santo (cfr San Agustín, *Sermo*, 267, 4), que nos permite acercarnos a Dios y llamarle a alta voz Abba, Padre. Que nada os impida invocarle de este modo, aún sumidos en el rigor de vuestros análisis sobre las cosas que Él ha puesto ante nuestros ojos.

5. Cari scienziati, grande è la responsabilità a cui siete chiamati. A Voi è chiesto di operare al servizio del bene delle singole persone e dell'intera umanità, attenti sempre alla dignità d'ogni essere umano e al rispetto del creato. Ogni approccio scientifico ha bisogno d'un supporto etico e d'una saggia apertura ad una cultura rispettosa delle esigenze della persona. Proprio questo sottolinea lo scrittore Jean Guitton quando afferma che nella ricerca scientifica mai si dovrebbe separare l'aspetto spirituale da quello intellettuale (cfr *Le travail intellectuel. Conseils à ceux qui étudient et à ceux qui écrivent*, 1951, p. 29). Egli ricorda inoltre che, per tale ragione, la scienza e la tecnica necessitano d'un rimando indispensabile al valore dell'interiorità della persona umana.

Mi rivolgo con fiducia a Voi, uomini e donne che vi trovate nelle trincee della ricerca e del progresso! Scrutando costantemente i misteri del mondo, lasciate aperti i vostri spiriti agli orizzonti che spalanca davanti a Voi la fede. Saldamente ancorati ai principi ed ai valori fondamentali del vostro itinerario di uomini di scienza e di fede, potete tessere un proficuo e costruttivo dialogo anche con chi è lontano da Cristo e dalla sua Chiesa. Siate, pertanto, anzitutto appassionati ricercatori del Dio invisibile, che solo può soddisfare l'anelito profondo della vostra vita, colmandovi della sua grazia.

6. Uomini e donne di scienza, animati dal desiderio di testimoniare la vostra fedeltà a Cristo! Il ricco panorama della cultura contemporanea, all'alba del terzo millennio, apre inedite e promettenti prospettive nel dialogo fra la scienza e la fede, come tra la filosofia e la teologia. Partecipate con ogni vostra energia all'elaborazione d'una cultura e d'un progetto scientifico che lascino sempre trasparire la presenza e l'intervento provvidenziale di Dio.

Questo Giubileo degli scienziati costituisce, al riguardo, un incoraggiamento ed un sostegno per quanti sinceramente ricercano la verità; manifesta che si può essere rigorosi ricercatori in ogni campo del sapere e fedeli discepoli del Vangelo. Come non ricordare qui l'impegno spirituale di tante persone quotidianamente dedicate al faticoso lavoro scientifico? Attraverso Voi qui presenti, vorrei far pervenire ad ognuno di loro il mio saluto ed il mio più cordiale incoraggiamento.

Uomini di scienza, siate costruttori di speranza per l'intera umanità! Iddio vi accompagni e renda fruttuoso il vostro sforzo al servizio dell'autentico progresso dell'uomo. Vi protegga Maria, Sede

della Sapienza. Intercedano per Voi San Tommaso d'Aquino e gli altri Santi e Sante che, in vari campi del sapere, hanno offerto un notevole apporto all'approfondimento della conoscenza delle realtà create alla luce del mistero divino.

Da parte mia, vi accompagno con costante attenzione e cordiale amicizia. Vi assicuro un quotidiano ricordo nella preghiera e di cuore vi benedico insieme alle vostre famiglie e a quanti, in vario modo, cooperano, con sincera e costante dedizione, al progresso scientifico dell'umanità.